

Les **R**encontres **F**ranco-chinoises de la **M**ode

法
RENCOUNTERS
由
L S

FRANCO-
CHINOISES
时
D

MOD
当
A

2018

新闻稿

03.26 - 04.24



目录

3. 前言

4. 展览

摄影知尚

情迷蕾丝

Dior, 色彩的艺术

法式条纹

视频展映: 正是时候

10. 圆桌会议

12. 教育类活动

14. 电影和纪录片



毛继鸿, 活动宣传大使

毛继鸿, 设计师和中国时尚创始人, 我们很荣幸邀请到他担任北京活动的宣传大使。他带领着成立于1996年的小工作室“例外”不断蓬勃发展, 并已经让中国第一夫人穿上他设计的衣服。



4
保罗鲁斯托展览

前言

首届中法时尚之约!

时尚是传递法国的世界影响力的重要因素, 法式时尚继承了法国独一无二的传统文化, 孕育着非凡的经济活力。长达两千年以来, 中国被欧洲看作丝绸之国, 拥有无与伦比的艺术遗产, 并在今天得以复兴。

中国贡献着35%的世界经济增长, 中国时尚市场正蓬勃发展。2018到2022年, 时尚产业预计达到10%的年增长, 作为经济发展的媒介, 时尚在社会文化领域越发受到关注。

作为世界第一生产国和第一出口国, 中国理应与人们常说的法式优雅相媲美。法国驻华大使馆将作为主要推进者开启首届中法时尚之约。

中国贡献着35%的世界经济增长, 中国时尚市场正蓬勃发展。2018到2022年, 时尚产业预计达到10%的年增长, 作为经济发展的媒介, 时尚在社会文化领域越发受到关注。

作为世界第一生产国和第一出口国, 中国理应与人们常说的法式优雅相媲美。法国驻华大使馆将作为主要推进者开启首届中法时尚之约。

当中法时尚相约.....

时尚作为一种社会现象, 通过多种多样的文化实践和习俗来表达。正是通过这种方式, 本届中法时尚之约精挑细选出一系列最引人入胜的活动..... 上海时装周、北京时尚周末、杭州时尚知识传播..... 让我们重回一个有几千年历史的时尚潮流当中!

两大摄影展着重展示四位有声望的摄影师的作品: 路易斯·戴斯诺丝、保罗·鲁斯托、林志鹏、刘树伟, 和“颜色的艺术”展, 这一展览集中了迪奥不容错过的设计。舞蹈表演、流行音乐和时尚: “我永远不能成为一个舞者” 是著名的双人组合他们引入瞩目的艺术视频作品提出来的主题, 意在不断组合不断重新认识。没有丰富多彩的节日活动, 时尚之约将失去色彩..... 本届中法时尚之约将赞美法国女性从不过时的衣橱和历代设计师的灵感: 海魂衫。时尚界历史性的回顾由一系列电影佳片放映组成, 再现了三位不容错过的时尚设计师的职业生涯: 伊芙圣罗兰、让保罗高缇耶和可可香奈儿。

巴黎和上海, 与时尚行业紧密联系, 作为超级创意大都市的组成部分, 传递时尚知识是严谨的。时尚和大学活动将在杭州举行。圆桌会议将以展开围绕时尚参与者当今面临的挑战, 时尚和其他艺术形式的关系的讨论为目的。

活动日历

上海

上海时装周
3月28日-30日

环东华时尚周 4月24日

北京

时尚周末
3月31日, 4月1日

杭州

时尚和大学
4月21日-22日



Dior
6
迪奥展览

知尚!

路易斯·戴斯诺丝, 林志鹏, 刘树伟, 保罗·鲁斯托

当年轻的摄影师将目光转向时下新兴的设计师们, 一个疯狂的世界应然诞生。他们的创造力彼此激发, 年轻设计师诠释的时尚极具原创性和大胆, 摄影师们则寻找着供他们探索其情感、执迷和渴望的主题, 于是前者成为了后者想象力的新际遇。本次展览邀请的艺术家都很年轻(林志鹏出生于1979年, 保罗·鲁斯托、刘树伟出生于1985年, 最年轻的路易斯·戴斯诺丝出生于1991年), 他们都同时进行着与时尚和艺术相关的创作, 从两个兴趣领域中吸取一种独特的灵感, 由一个主题过渡到另一个主题。他们极具才华和创造性, 摒弃了一切心理症结, 倒置情景和性别, 照片之于他们如画家的调色盘。他们以个人眼光解读他人以同样的个性勾勒出的轮廓, 敏感地捕捉到时尚的密码, 最终建立起自己的个人世界。



保罗·鲁斯托

2010年来到巴黎后开始创作个人作品, 并为品牌、杂志、报刊等拍摄照片。2016年, 他的作品在阿尔勒国际摄影节展出。2017年, 他的作品进入了依埃尔时尚与摄影国际艺术节终选名单, 并在同年于Galerie du Jour agnès b.画廊展出。



林志鹏

常用名编号223, 摄影师, 自由写作者, 毕业于广东外语外贸大学。林志鹏是中国新生代中最具代表性的一位独立摄影师。他曾在许多创意和时尚杂志担任编辑或为其撰稿, 并为《Vice》、《S magazine》、《VISION》、《iLOOK》、《City Pictorial》等杂志拍摄照片, 同时也为许多知名品牌拍摄照片, 例如United Nude、Converse、Nike、Glacéau维他命水、Bacardi等。

上海: 3月28日-4月29日/百联集团时尚中心

路易斯·戴斯诺丝

路易斯·戴斯诺丝是一个摄影及摄像师, 2016年, 路易斯进入了依埃尔时尚与摄影国际艺术节终选名单。2017年6月, 她获得了国立高等装饰艺术学院学位。她的作品曾展出于圣德尼6B社区空间, 巴黎The Community空间, 以及芬兰奥卢摄影中心, 曾参展2016年(第31届)和2017年(第32届)的依埃尔时尚与摄影国际艺术节, 并曾与《Hobbies》杂志合作在巴黎曼纳海姆画廊展出。



刘树伟

刘树伟主要以摄影和视频为媒介进行创作, 作品曾展于国内外, 包括上海当代艺术博物馆, 圣彼得堡冬宫博物馆, 北京三影堂摄影艺术中心, 集美·阿尔勒国际摄影季(厦门), 意大利博洛尼亚艺博会, 魁北克VU PHOTO等。



北京: 3月31日-4月29日/ Temple东景缘

这些摄影师让我们眼前一亮



保罗·鲁斯托
www.paulrousteau.com



林志鹏
www.linzipeng223.com



路易斯·戴斯诺丝
unlouison.tumblr.com



刘树伟
liushuwei.com

黎静
策展人

Doors 门艺文化公司联合创始人(联合创始人: 零零Victoria Jonathan), 曾任法国驻华大使馆文化专员(2012-2017)及思想手文化公司主管(2004-2012)。近期, 黎静女士被任命为集美·阿尔勒国际摄影季总监, DOORS门艺文化公司全程参与摄影季执行出品工作。

LEAVERS 情迷蕾丝



蕾丝作为深受女性青睐的时尚元素，200多年来，始终活跃在时尚的舞台，成为历久弥新的重要时装工艺之一。而法国上塞纳地区（Région Hauts-de-France）更是以在列维斯（Leavers）梭织机上所创造的蕾丝制作传统，名扬天下，成为品质与标准的代名词。与大众化的电脑蕾丝不同，列韦斯蕾丝的图案更为精细与立体，集高贵典雅、匠心巧思于一身，是真正意义上的文化珍宝。而全世界高级时装与内衣也均奉列韦斯蕾丝为主臬。比如香奈儿为了保证其高级定制服的蕾丝品质，在当地收购了一家顶尖蕾丝工坊Sophie Hallette，而它也正是凯特王妃那件极其震撼的婚纱蕾丝的出品者。

PIERRICK SORIN

Pierrick Sorin是法国著名录像制作人，导演和布景师，同样为本次展览做出贡献。确实，他的光学戏剧将在本次展览内得以展示。



上海：3月28日-4月29日 / 上海当代艺术馆

6

THE ART of COLOR

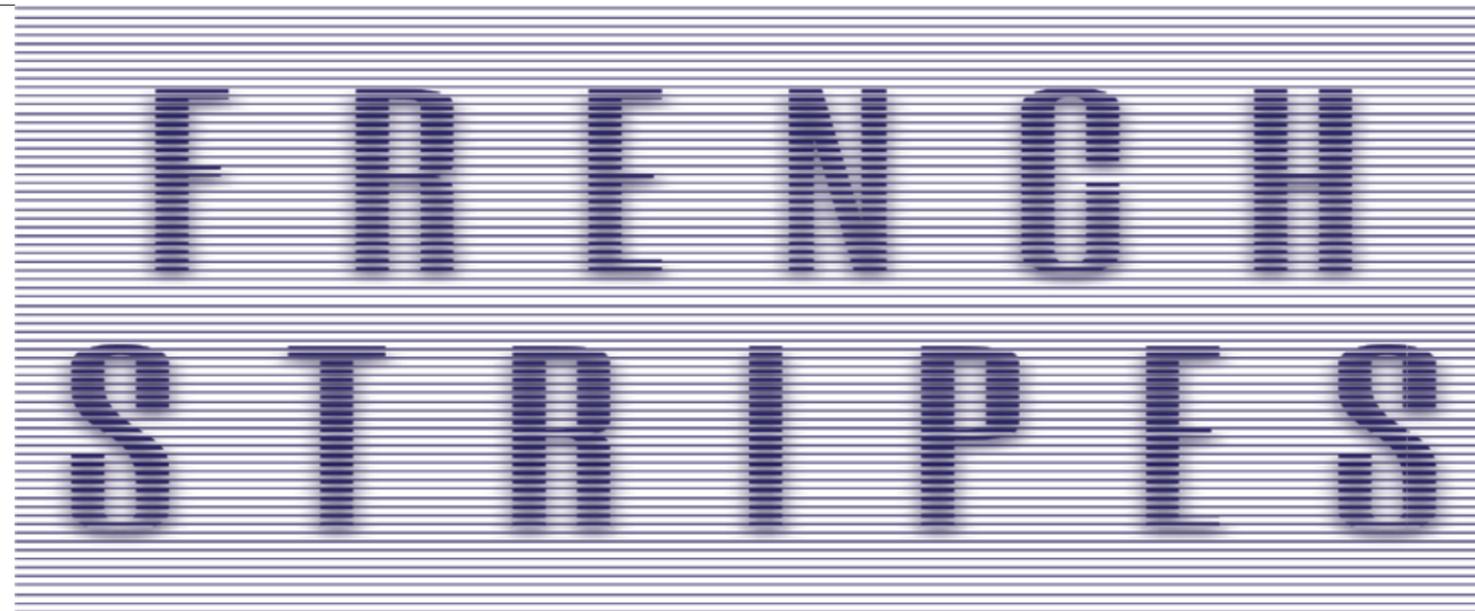
“DIOR, THE ART OF COLOR” 艺术展览

“DIOR, THE ART OF COLOR”的艺术展将于MOCA 上海当代艺术馆盛大开幕。DIOR 迪奥彩妆形象大使贝拉·哈迪德（BELLA HADID）与DIOR迪奥彩妆创意与形象总监PETER PHILIPS将出席。

《DIOR, THE ART OF COLOR》是一部开放性的著作，在许多方面具备着前所未有的影响力；她亦是一曲热情的颂词，向这个深谙以色彩取悦女性的伟大品牌 诚意致敬。这是一次真正的邀请，她将带领您去领略DIOR迪奥最为核心的本质：大胆无畏。



上海：3月21日-4月9日 / 上海当代艺术馆



法式条纹

“法式条纹”活动诚邀您关注法国人不可或缺时尚单品：海魂衫。从法式条纹的服装到最伟大服装设计师的T型台，身为多媒体设计师和艺术指导的莎拉·乔·乔纳森向这种启发了一代又一代各国设计师的服装致敬。活动举办于故宫旁边一处古色古香的建筑，其主题晚会邀请来宾身着条纹衫出席，共赏DJ莎拉·乔的音乐创作，后者常与法国时尚品牌合作进行创作。

莎拉·乔

莎拉·乔是多媒体设计和艺术指导，为许多时尚品牌和电影工作。她制作音轨，并作为DJ参与许多高端活动。她还与巴黎精选店Colette合作创作了《季节的声音》合辑。



北京：3月31日-4月1日，17点-21点，Temple 东景缘

7





正是时候

卡里纳·夏莱和奥利维耶·卡扎马

关于“我永远不能成为一名舞者”：“我永远不能成为一名舞者”是两名国际艺术家的组合，他们在许多项目中留下了自己对于流行音乐、概念和现代观点的印记。卡里纳·夏莱和奥利维耶·卡扎马有时是编舞，有时又充当导演或者艺术指导，他们将舞蹈的领域拓宽到了时尚、当代艺术和广告。

作为“我永远不能成为一名舞者”二人团队的艺术总监、导演和编舞，卡里纳·夏莱和奥利维耶·卡扎马由创造了一种精确的舞蹈艺术，在这种舞蹈艺术中，一种轻盈、活泼而放肆的精神也许可以定义一种当前的品味，一种痴迷于时代气息而特别法国的时尚。本展览在此展出一些为大奢侈品牌制作的舞蹈影片和表演，流行音乐的视频剪辑，它们由高难度的舞蹈动作组成，创造出一种视觉签名，一种出人意料的图像身份，为法航制作的影片尤其如此。“我永远不能成为一名舞者”的编舞就像一个快乐的节日，图像芭蕾的表演调动了穿着漂亮服装的热情身体，它的编舞创造并延续着同一个理念：时尚、当代艺术和舞蹈之间的对话。这种量身定制的舞蹈语言中特别上镜。



DAWEI

上海：3月28日-4月29日/百联集团时尚中心
北京：3月31日-4月29日/ Temple 东景缘



AMI Paris



Stéphane Ashpool

上海

#1

中法时尚圈的核心与影响

Pascal Morand, FHCM 法国高级定制及时尚联合会 执行总裁
吕晓磊, 上海时装周组委会副秘书长
张喆, 资深中法时尚顾问
孙大为, 法国设计品牌 DAWEI 设计总监
Christine Phung, 法国设计品牌 Christine Phung 设计总监
串讲人: 崔丹, T Magazine China & Nylon 主编、联合总编辑

3月28日 14点40-15点20/百联集团时尚中心

#2

当中国千禧一代遇到时尚2.0

鹿游, 天猫时尚&奢侈品时长总监
叶子, KOL 时尚顾问
Chloé Reuter, 罗谕华企业管理咨询咨询公司创始人&首席执行官
Bastien Laurent, 法国设计师品牌 AVOC 设计总监
Nicolas Santi Weil, 法国设计师品牌 AMI 首席执行官
串讲人: 何晓斌, T magazine China 时装专题总监

3月28日 15点20-16点/百联集团时尚中心

#3

可持续时尚新理念

Charlotte Judet, 开云集团亚太区公关副总监
张娜, “再造衣银行” 创始人及主设计师
Susan Jenkyn-Jones, 康泰纳仕时尚设计培训中心设计系资深学术总监 教授
Marine SERRE, 法国设计师品牌 Marine SERRE 设计总监
Stéphane Ashpool 法国设计师品牌 Pigalle Paris 设计总监
串讲人: 郑荣升, 服务器联合创始人

3月28日 16点10-16点50/百联集团时尚中心

#4

时尚创新与融资

余燕, 华丽志创始人
王鑫, IDG 资本投资总监
程云, 复星时尚集团执行总裁
Jery Sanghami, 法国奢华鞋履品牌 Morel & Gaté 首席执行官
串讲人: 陈亦军, 百联时尚产业基金管理合伙人

3月28日 16点50-17点30/百联集团时尚中心

上海

#1

巴黎时装周：多文化创意的熔炉

Pascal Morand 法国高级定制和时尚联合会会长, 巴黎时装周主席
毛继鸿 毛继鸿基金会主席
孙大为 中法时尚设计师
主持人: 唐霜 时尚顾问专家, 前现代传播撰稿人

3月28日, 14点-15点30/百联集团时尚中心

#2

时尚设计与其他艺术形式-持续对话

Christine Phung (LEONARD PARIS): 创作中印刷品在布料上的使用
Marine Serre: 设计师, LVMH 大奖得主
Jiang Yutong: 蒋雨彤, 中国时尚设计师
Bastien Laurent: AVOC 设计师
Paul Rousteau: 摄影师
Carine Charaire 和 Olivier Casamayou (I could never be a dancer 编舞及设计师)

3月29日 14点-17点30/百联集团时尚中心



DAWEI



AVOC

北京

#3

交错的视角-中法设计师对谈

Marine Serre: 设计师, LVMH 大奖得主
孙大为, 中法设计师, DAWEI 品牌创始人
唐天, 珠宝设计师, Tiantang Jewellery 及 Amour Deco 品牌创始人

Elysa Yang, 中国设计师、Elysée Yang 品牌创始人
臧迎春, 清华大学染织服装艺术设计系教授
刘菲菲 Madame Figoro 中文版主编

4月1日 14点30-16点/ Temple 东景缘

#4

将时尚“图像化”

Carine Charaire (I could never be a dancer 组合编舞及联合创始人)

- . Louise Desnos (摄影师)
- . 林志鹏 (摄影师)
- . 刘树伟 (摄影师)
- . Paul Rousteau (摄影师)
- . 徐阳 (摄影师)

主持人: 黎静, “知尚” 展览策展人、Doors 门艺文化公司联合创始人及集美-阿尔勒国际摄影季总监。

3月31日 16点-17点30/ Temple 东景缘



CAFA

中央美术学院设计学院时装专业学生范典作品

圆桌论坛之后, 来自中央美术学院设计学院时装专业的学生们, 将在数位模特身上展示他们的设计作品。



中法时尚教育及职业展

中法两国在时尚领域的院校及企业的一次交流机会。同时面向公众开放。

4月22日9点 - 16点



浙江理工大学

教育，创新与设计

中法时尚专业院校就时尚设计教育的发展进行总结。东华大学及其合作伙伴ENSAIT，介绍纺织工程领域的“科技”与“专业”。

上海：4月24日9点 - 12点/东华大学

中法学生竞赛

时尚设计与商业模型

根据浙江华鼎集团提供的产品，将其改造成更适应法国市场的产品。

杭州：4月21日16点 - 18点30 / 浙江理工大学



Marianne Condé-Salazar女士是法国巴黎工商会国际关系与商务法语教学主任。她将带来一场名为《用法语聊时尚》的讲座。《Parlons Mode》是一本学习法语的教材，有针对性地为包括中国在内的法语学习者，教授时尚领域的职业法语。

杭州：4月21日9点 - 10点 / 浙江理工大学



Marianne Condé-Salazar女士是法国巴黎工商会国际关系与商务法语教学主任。她将带来一场名为《用法语聊时尚》的讲座。《Parlons Mode》是一本学习法语的教材，有针对性地为包括中国在内的法语学习者，教授时尚领域的职业法语。

上海：4月24日9点 - 10点 / 东华大学

活动日历

杭州

讲座《时尚的商业模式》，主讲人 Anne Gombault
4月21日

中法学生竞赛 时尚设计与商业模型
4月21日

中法时尚教育及职业展
4月22日

上海

« La Fabrique »的经历：一个职业教育的模范/时尚法语
4月24日

中法学生竞赛 创新，技术与商业
4月24日

中法学生竞赛

创新，技术与商业

根据现有的创新技术，设计使用该技术的服装产品，并为该产品制作投放市场的商业模型。

上海：4月24日14点 - 16点30 / 东华大学



东华大学

纪录片



● 工作中的让-保罗·戈蒂埃 (2009)
罗伊克·皮让



● 时尚先锋香奈儿, 安妮·芳婷 (2009)



● 伊夫圣罗兰的手稿 (2017)
罗伊克·皮让



故事片



● 伊夫圣罗兰传, 加里·勒斯培 (2014)



● 黑人雅士, 洛朗·卢内达, 阿里埃尔·维兹曼 (2015)



AMI Paris

北京: 4月1日-4月30日 / Temple 东景缘



Madame Figaro携手法国驻华大使馆 共同打造中法时尚之约盛会

一直以来，时尚都是传递法国世界影响力的重要因素，中国时尚产业的快速发展也在吸引着全世界的目光。2018年3月，Madame Figaro携手来自中法两国的设计师与艺术家们，与法国驻华大使馆共同开启首届中法时尚之约盛会。中法时尚之约包含时尚与艺术展览、电影与纪录片放映、圆桌论坛等一系列中法时尚与艺术交流活动。中法时尚之约圆桌论坛将于3月31日下午在北京TEMPLE东景缘举行，两场圆桌论坛分别由Madame Figaro 执行主编刘菲菲及艺术策展人黎静主持，论坛主题分别为“交错的视角——中法设计师论坛”及“将时尚‘图像化’——中法艺术家对谈”。来自中法两国的设计师与艺术家们将共同探讨关于设计、时尚、艺术与中法交流的议题。中法时尚之约圆桌论坛举办当天，两场分别名为“知尚”摄影展、“正是时候”视频展的展览预展将在活动现场同期举行。圆桌论坛结束后，一场以“法式海魂衫”为主题的鸡尾酒会，将会让嘉宾与客人们更充分的感受法式时尚与法式风情。法国时尚界当红DJ Sarah Joe 也会在当天晚间奉献精彩演出。

Madame Figaro中文版是精品传媒集团与法国费加罗报业集团战略合作的时尚月刊，创刊于2015年11月。作为一本缘起于法国的时尚杂志，Madame Figaro中文版一直以来致力于传播法式时尚与法式生活方式。中法之间设计师与艺术家的交流与合作一直以来都是Madame Figaro所关注的话题。曾经成功举办过集美·阿尔勒-Madame Figaro女性摄影师奖及法国精品大赏等活动的Madame Figaro，希望藉由中法时尚之约及圆桌论坛，让中国大众更加了解法国设计与法国时尚，同时为中法间的时尚与艺术交流发挥自己的力量。



发现者

时髦生活



欢迎订阅
Madame@微信公众号

madame
FIGARO

TENDANCES

BELLE

STYLE

FIGARO LIFE



MARINE SERRE

Les Rencontres franco-chinoises de la mode sont organisées par / 中法时尚之约主办机构



En association avec / 联合举办



Mécènes / 赞助商



Partenaire média stratégique / 战略媒体合作伙伴



Partenaire stratégique audiovisuel / 战略视频合作伙伴



Sponsors en nature / 实物赞助商



Partenaires médias / 媒体合作伙伴



Partenaires culturels / 文化合作伙伴



Partenaires universitaires / 大学媒体合作伙伴



媒体联系人 | Contacts presse | Press contacts

全国和北京 – National et Pékin

巴颖轩 | Yingxuan BA
法国驻华大使馆文化处新闻专员
Attachée de presse | Press officer
Ambassade de France en Chine – Service culturel
Tél : (+86 10) 8531 2427
yingxuan.ba@institutfrancais-chine.com

上海 - Shanghai

周晨欣 | Chenxin ZHOU
法国驻上海总领事馆文化处新闻专员
Attachée de presse | Press officer
Consulat général de France à Shanghai – Service culturel
Tél : (+86 21) 6010 6363
chenxin.zhou@institutfrancais-chine.com

国际媒体 – Presse française et internationale

南博斯 | Bossoro Ngo
法国驻华大使馆文化处公关总监
Responsable de la communication | Head of Communications
Ambassade de France en Chine – Service culturel
+86 10 8531 2298 | bossoro.ngo@institutfrancais-chine.com

Grégory Fleuriet
新闻专员 | Attaché de presse | Press Officer
Agence Brunswick | Brunswick Agency
+33 6 26 54 28 67 | gfleuriet@brunswickgroup.com

